

Ög 160. Kimstads kyrka.

Pl. 84.

Äldre avbildningar: E. Brate, Foton (ATA).

Stenen har varit en lockhäll till en gravkista av den i Östergötland särskilt vanliga Eskilstunatypen från 1000-talets senare del. Den är en av de bäst bevarade i landskapet och har ända sedan 1600-talet varit bekant från socknens kyrka, där den numera sitter anbragt vid insidan av norra kyrkoväggen, mellan predikstolen och altaret. Den har tidigare använts som golvhäll, eftersom dekoren över stenens mittparti bortnötts genom trampning.

Inskriften är eljest i det stora hela välbevarad, men läsningen av den dödes namn erbjuder svårigheter. Efter **keir** följer ett **u** med välbevarad hst och en tunn skåra efter bistaven. Den därpå följande runan har, såsom Brate riktigt anmärker, en bst t.h., utgående från runans mitt, »som tagits för bistaven i **†**». Brate räknar emellertid ej med denna bst utan gör runan till en **l**-runa genom att förutsätta en nu försvunnen bst upptill t.h. Här finns också en bred och djup vittringsfåra, i vilken denna övre bst gott kunnat få rum, men då man icke kan bortse från att den nedre bistaven verkar att vara ristad, ville man helst räkna med r. 27 som ett **o**. Därpå följer ett tydligt hugget **r** och spår av ännu en runa — utan en sådan blir ju avståndet till skiljetecknet för stort. Medan namnet alltså kunde förefalla att vara **keiruor-**, läsa Hadorph-Törnwall, B 864, det som **keirilr**, Nordenskjöld som **keiruar** och Brate som **keirulr**, vari han ser ett fvn. *Geirulfr*, fsv. *Gerulf*. Då läsningen av namnets senare del ej längre med någon säkerhet kan fastställas, får man avstå från att söka ange dess forntida form. — I **bot**a har **o**-runan en form med tättställda bistavar, avvikande från inskriftens **o**-typ i r. (27 och) 38. — R. 21 är i B 864 ett **r**, medan Brate avstår från att ifylla den. Ytan är här nu helt förvittrad. Av det följande skiljetecknet finns fragment av övre p punkten. Den sista runan, 57, sannolikt **s**, har förstörts av vittring.

Inskrift:²

× ...**pa** : **let** : **kia**rua : **kum**bl : **efti** - : **keiru**-**r** - :: **bo**ta : **sin** : **ko**pan : **ku**p : **hal**bi : **sia**lu : **ha**[š]³

»... lät göra minnesmärket efter Gerv-, sin gode make. Gud hjälpe hans själ.»



Plansch 84a. Ög 160. Kimstads kyrka. Foto Nordén 1941. Runhällen infälld i norra kyrkoväggen mellan altaret och predikstolen. [Jansson skriver 1947: Retuscherad. Fotografiskt möjlig.]

² Jansson skriver i PM 1947: R[uninskr]. och ö[vers]. bort.

³ En läsning med hänsyn till äldre läsningar inom [] skulle då återges × ...[e]pa : let : kiarua : kumbl : efti[r] : keiru-r- :: boṭa : sin : koṭan : kuṭ : halbi : siaḷu : ha[š]

Detta dokument ingår i en digital utgåva av Arthur Nordéns supplement till Erik Brates Östergötlands runinskrifter. Manuset avslutades 1947 och var tänkt att tryckas 1948. Utgåvan publiceras fritt tillgänglig på Internet.

Texten innehåller inte nyare litteraturreferenser än 1947 och tar ingen hänsyn till modern runforskning och måste därför användas med stora reservationer. Arbetet med utgåvan avslutades 2024-12-31.